

DAB+ link M11 | weiß mono
DAB+ link M11 | schwarz mono
DAB+ link S12 | weiß stereo
DAB+ link S12 | schwarz stereo

KATHREIN

Digital Systems GmbH

Bedienungsanleitung



**EMERGENCY
WARNING
FUNCTIONALITY**



INHALTSVERZEICHNIS

1. Vorwort	7
1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
2. Sicherheitshinweise	8
2.1 Sicherheitshinweis	10
2.2 Betriebssicherheit	11
2.3 Gerät anschließen	13
2.4 Gerät vor Defekten schützen	13
2.5 Verletzungsgefahr	14
2.6 Funkschnittstelle	15
2.7 Umgang mit Batterien	16
2.8 Gerät reinigen	18
2.9 Rechtliche Hinweise	18
3. Lieferumfang	19
4. Übersicht der Bedienelemente	20
5. Fernbedienung	23
6. Installation	26
6.1 Allgemeine Bedienungshinweise	26
6.2 Fernbedienung vorbereiten	26
6.3 Antennenanschluss	27
6.4 Stromanschluss	27
6.5 Datum/Zeit Modus	28
6.6 GMT Zeitzone	29

6.7	Sommerzeit	29
6.8	Standby Mode	30
6.9	Standort (Erstinstallation)	31
6.10	W-LAN/ Netzwerkauswahl (Erstinstallation)	32

7. Einstellungen **33**

7.1	Grundlegende Bedienung	33
7.1.1	Taste MENU	33
7.1.2	Taste Zurück	34
7.1.3	Taste List	34
7.1.4	Taste Mode	34
7.2	System	34
7.2.1	Sprache	35
7.2.2	Datum Zeit	35
7.2.3	Netzwerk	36
7.2.4	Alarm/Wecker	37
7.2.5	Timer	39
7.2.6	Standby Modus	40
7.2.7	Sleeptimer	41
7.2.8	Hintergrundbeleuchtung	42
7.2.9	Einstellung Ort	42
7.2.10	Softwareupdate	43
7.2.11	Werkseinstellungen	43
7.2.12	Version	44

8. Bedienung **45**

8.1	DAB+ Radio	45
8.1.1	Senderliste	45
8.1.2	DAB Suchlauf	45
8.1.3	DAB Manuelle Suche	47

8.2	Internet Radiostation auswählen	47
8.3	Suche eines Internetradio-Senders	48
8.4	Radiostationen abspeichern	49
8.5	Radiostationen in Favoritenliste abspeichern	49
8.6	Lokale Radiostationen	50
8.7	Lautstärke ändern	51
8.8	Betriebsart umschalten	51
8.9	AUX IN	52
8.10	UPnP	53
8.11	USB Wiedergabe/Multimedia	54
8.12	EQ (Equalizer)	54
8.13	Wetter	56
8.14	Radiosendungen aufzeichnen	57
8.15	Radio als Bluetooth Empfänger	59
8.15.1	Bluetooth-Verbindung herstellen	59
8.15.2	Medien via Bluetooth wiedergeben	60
8.15.3	Radio als Bluetooth Sender	60
8.16	Funktion der MODE Taste ändern	61
8.17	Cloud Musik	62
8.18	EWF Funktion Katastrophen-Warnung	62
8.18.1	Was bedeutet EWF?	62
8.18.2	EWF Funktionen einstellen	63
8.19	Bedienung über App	64
9.	Fehlerbehebung	68
10.	Aufbewahrung	70
11.	Markenhinweise	70

12. Entsorgungshinweise	71
12.1 ENTSORGUNG der Verpackung	71
12.2 ENTSORGUNG des GERÄTES	71
12.3 ENTSORGUNG von Batterien	71
13. Eigenschaften und technische Daten	72
14. Service und Support	75
15. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	76
16. Rechtlicher Hinweis	76

1. VORWORT

Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und
bewahren Sie diese für zukünftige Gelegenheiten zum Nachschlagen
auf.

Diese Bedienungsanleitung ist ein Bestandteil des Gerätes! Sollten Sie
das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie bitte unbedingt
auch diese Bedienungsanleitung aus.

1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Gerät der
Unterhaltungselektronik.

Das Gerät dient als Empfänger für DAB+, FM - und Internet-
Radiosignale und zur Wiedergabe von Audiodateien von einem USB
Datenträger, Bluetooth Gerät oder einem Netzwerklaufwerk und zur
Aufnahme von Audiodateien auf einen USB Datenträger.

Jede andere Bedienung oder Nutzung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

Benutzen Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck.

Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den kommerziellen
Gebrauch bestimmt.

Wir setzen voraus, dass der Bediener des Gerätes allgemeine
Kenntnisse im Umgang mit Geräten der Unterhaltungselektronik
hat. Die Haftung erlischt im Fall eines nicht bestimmungsgemässen
Gebrauchs.

2. SICHERHEITSHINWEISE

SYMBOL

BEDEUTUNG



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, bei Nichtbeachtung des Hinweises, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Zeichen warnt vor Gefahren.

SYMBOL

BEDEUTUNG



Schutzklasse II Elektrogeräte mit Schutzklasse II haben eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsisolationsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen (VDE 0100 Teil 410, 412.1). Sie haben meist keinen Anschluss an den Schutzleiter. Selbst wenn sie elektrisch leitende Oberflächen haben, so sind diese durch eine verstärkte oder doppelte Isolierung vor Kontakt mit anderen spannungsführenden Teilen geschützt.



Die mit diesem Symbol markierten Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft.

Abb. 1



Abb. 2



Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers. Hierbei wird zwischen 2 Varianten unterschieden

Abb 1: Außen Plus/ Innen Minus

Abb 2: Innen Plus / Außen Minus



Geräte mit diesem Zeichen dürfen nur im Haus in tockener Umgebung betrieben werden

2.1 Sicherheitshinweis



Prüfen Sie das Gerät vor der Verwendung.

Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden.

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen.

Bewahren Sie das Gerät nur an für Kinder unzugänglichen Stellen auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt das Gerät benutzen.

Erstickungsgefahr!

Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug!

Die verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.

Kinder dürfen nicht mit der Verpackung spielen. Es besteht insbesondere bei Verpackungsfolien Erstickungsgefahr.

2.2 Betriebssicherheit



Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag durch stromführende Teile.

Es besteht durch unabsichtlichen Kurzschluss die Gefahr eines elektrischen Schlages oder eines Brandes.

Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen.

Wenn Sie sichtbare Schäden feststellen oder das Gerät sichtbare Schäden aufweist, nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.

Sollten Sie ein technisches oder mechanisches Problem feststellen, setzen Sie sich bitte mit dem KATHREIN Support (siehe „14. Service und Support“ auf Seite 75) in Verbindung.

Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil!

Verwenden Sie niemals ein anderes Netzteil.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes.

Trennen Sie bei Betriebsstörungen das Gerät sofort von der Stromquelle. Trennen Sie dazu sofort das Netzteil von der Netzsteckdose und vom Gerät.

Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.

Bauen Sie das Gerät nicht um und verwenden Sie keine nicht von uns explizit genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte oder Ersatzteile.

Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

Hierzu zählen z. B. Kraftstofflagerbereiche, Tankanlagen, oder Bereiche, in denen Lösungsmittel lagern oder verarbeitet werden.

Betreiben Sie das Gerät nicht in Bereichen mit Teilchen belasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub)

Betriebsstörungen können sich in Form von Erhitzen des Gerätes oder Rauchentwicklung aus dem Gerät oder dem Netzteil des Gerätes bemerkbar machen. Laute oder untypische Geräusche können ebenfalls ein Zeichen einer Betriebsstörung sein.

Ziehen Sie in diesem Fall sofort das Netzteil aus der Netzsteckdose.

Fassen Sie das Netzteil ausschließlich am Gehäuse an.

Ziehen Sie das Netzteil niemals am Kabel aus der Steckdose.

Das Gerät darf nach einer Betriebsstörung nicht weiter verwendet werden, bis es von einer befähigten Person geprüft bzw. repariert wurde.

Wenn Sie das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung bringen, kann sich im Inneren des Gerätes Feuchtigkeit niederschlagen.

Warten Sie in diesem Fall etwa eine Stunde, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.

Achten Sie darauf, dass der Kontakt mit Feuchtigkeit, Wasser oder Spritzwasser vermieden wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände – z. B. Vasen – auf oder in die Nähe des Geräts oder des Netzteils gestellt werden.

Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeit in das Gerät oder das Netzteil gelangen, ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Stromschlags.

Achten Sie darauf, dass das Gerät oder das Netzteil nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird und dass keine offenen Brandquellen (z. B. Kerzen) in der Nähe des Geräts oder des Netzteils stehen.

Das Netzteil darf niemals mit nassen oder feuchten Händen angefasst oder berührt werden.

2.3 Gerät anschließen

Schließen Sie das Gerät nur an eine fachgerecht installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an.

Beachten Sie bitte, dass die Stromquelle (Steckdose) leicht zugänglich ist.

Knicken oder quetschen Sie keine Kabelverbindungen.

Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe, die sich auf dem Gerät befindet, mit der örtlichen Netzspannung überein stimmt. Die Angaben auf dem Netzteil müssen dem örtlichen Stromnetz entsprechen.

Schließen Sie das Radio nur an eine fachgerecht installierte Netz-Steckdose von 220– 240 V Wechselspannung, 50–60 Hz an.

Stellen Sie das Radio auf eine feste, ebene Unterlage.

Das Gerät nimmt im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss das Netzteil aus der Steckdose gezogen werden.

2.4 Gerät vor Defekten schützen

HINWEIS!

Ungünstige Umgebungsbedingungen wie Feuchtigkeit, übermäßige Wärme oder fehlende Belüftung können das Gerät schädigen.

Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.

Vermeiden Sie die direkte Nähe von: Wärmequellen, wie z.B.

Heizkörpern, offenem Feuer, wie z.B. Kerzen, Geräten mit starken Magnetfeldern, wie z. B. Lautsprechern.

Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus z.B. direkte Sonneneinstrahlung, hohe Luftfeuchtigkeit, Nässe, extrem hohe oder tiefe Temperaturen, offenes Feuer.

Stellen Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen Gegenständen sicher so dass das Gerät nicht verdeckt ist, damit immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.

Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlungen und Orte mit außergewöhnlich viel Staub.

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät oder das Netzteil.

2.5 Verletzungsgefahr



Übermäßiger Schalldruck bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Schädigungen oder zum Verlust des Hörvermögens führen. Das Hören mit Ohrhörer oder Kopfhörer mit erhöhter Lautstärke über einen längeren Zeitraum kann Schäden beim Nutzer verursachen. Bitte prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie Ohrhörer oder Kopfhörer in Ihre Ohren einsetzen bzw. aufsetzen.

Stellen Sie die Lautstärke auf einen niedrigen Wert und erhöhen Sie die Lautstärke nur so viel, dass es für Sie noch als angenehm empfunden wird.

2.6 Funkschnittstelle

HINWEIS!

Das Gerät erzeugt ein elektromagnetisches Feld.

Achten Sie bitte auf Hinweise in Ihrer Umgebung, die das Betreiben von elektronischen Geräten verbieten oder einschränken.

Dies kann z. B. in Krankenhäusern, an Tankstellen und Tankanlagen oder an Flughäfen der Fall sein.

Sollten entsprechende Warnhinweise vorhanden sein, trennen Sie das Gerät umgehend vom Strom.

Die im Gerät enthaltenen Komponenten erzeugen elektromagnetische Energie und Magnetfelder. Diese können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher oder Defibrillatoren beeinträchtigen. Halten Sie bitte daher einen sicheren und ausreichenden Abstand zwischen medizinischen Geräten und dem Radio ein.

Wenn Sie einen Grund zur Annahme haben, dass das Radio eine Störung mit einem medizinischen Gerät verursacht, schalten Sie das Radio umgehend aus oder trennen es vom Strom.

2.7 Umgang mit Batterien



GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

- Durch unsachgemäßen Umgang mit Batterien besteht Verletzungsgefahr!
- Batterien niemals öffnen, kurzschließen oder in offene Flammen werfen.
- Batterien niemals laden. Beim Versuch des Aufladens von Batterien besteht Explosionsgefahr.
- Polarität muss beachtet werden! Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur für dieses Produkt vorgeschriebene Batterien.
- Batterien bei längerem Nichtgebrauch aus dem Gerät entfernen.
- Erschöpfte oder ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät entfernen.
- Bei ausgelaufenen Batterien besteht bei Hautkontakt Verätzungsgefahr.
- Bewahren Sie sowohl neue, als auch gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Beim Verschlucken von Batterien besteht die Gefahr innerer Verletzungen.
- Die in den Batterien befindliche Batteriesäure kann bei Kontakt mit der Haut zu Verletzungen führen.
- Nach versehentlichem Verschlucken oder bei Anzeichen von Hautverätzungen, spülen Sie die betroffenen Stellen mit ausreichend klarem Wasser und suchen Sie unverzüglich medizinische Hilfe auf.

Batterien sind kein Spielzeug!

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien stets von Kindern fern.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät und reinigen Sie bitte die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.



- Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien besteht Explosionsgefahr!
- Verwenden Sie nur neue Batterien des gleichen Typs.
- Benutzen Sie bitte niemals neue und alte Batterien zusammen in einem Gerät. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarisierung.
- Laden Sie Batterien niemals auf.
- Batterien sollten nur an kühlen und trockenen Orten gelagert werden.
- Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Sollte das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden, entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Gerät.
- Setzen Sie Batterien niemals großer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Batterien dürfen nicht verformt oder geöffnet werden.
- Benutzen Sie die Fernbedienung nicht mehr, wenn die Batterieklappe nicht mehr richtig schließt.

2.8 Gerät reinigen

Vor der Reinigung das Steckernetzteil aus der Steckdose ziehen und den Radio damit stromlos machen.

Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch um das Gerät zu reinigen.

Bitte verwenden Sie keine Flüssigkeiten zur Reinigung des Gerätes.

Verwenden Sie keine Lösungs- und Reinigungsmittel, weil diese die Oberfläche und/oder Beschriftungen des Gerätes beschädigen können.

Die Reinigung darf nicht von Kindern durchgeführt werden.

2.9 Rechtliche Hinweise

Dieses Gerät ist für die Verwendung in allen Ländern der Europäischen Union sowie in der Schweiz, in Norwegen, Liechtenstein und Island vorgesehen.

Der Radioempfangsbereich entspricht den gesetzlichen Bestimmungen für diese Länder. Sollte das Gerät in einem anderen Land betrieben werden, so sind Gesetze des Einsatzlandes zu berücksichtigen und einzuhalten.

3. LIEFERUMFANG

Bitte entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vollständig.

Sollten ein oder mehrere der angegebenen Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an:

KATHREIN Digital Systems GmbH

Eiselauer Weg 13

89081 Ulm

e-mail: support@kathrein-ds.com

Telefon: +49 731 270-909 70

Lieferumfang:

- Radio DAB+ link M11 | mono weiß,
Radio DAB+ link M11 | mono schwarz,
Radio DAB+ link S12 | stereo weiß oder
Radio DAB+ link S12 | stereo schwarz
- Fernbedienung
- Teleskopantenne
- externes Steckernetzteil
- Bedienungsanleitung
- Batterie für Fernbedienung, Typ CR 2025 / 3 V
(bereits in Fernbedienung eingesetzt und mit Transportsicherung versehen, diese bitte entfernen)



1. List

Ruft eine Liste der letzten 40 angewählten Radiostationen auf.

2. Preset

Ruft die Favoriten Programmliste auf.

3. Stationsspeichertaste 1/Play/Pause

Schaltet im Radiomodus auf den 1. Programmspeicherplatz.

Startet oder pausiert eine Wiedergabe im USB-/Media-/UPnP-/ oder Bluetooth Modus.

4. Stationsspeichertaste 2/STOP

Schaltet im Radiomodus auf den 2. Programmspeicherplatz.

Stoppt eine laufende Wiedergabe im USB-/Media-/UPnP- Modus.

5. Stationsspeichertaste 3/vorheriger Titel

Schaltet im Radiomodus auf den 3. Programmspeicherplatz.

Wählen Sie mit dieser Taste den vorherigen Titel an oder führen Sie einen schnellen Rücklauf im USB-/Media-/UPnP- Modus aus.

6. Stationsspeichertaste 4/nächster Titel

Schaltet im Radiomodus auf den 4. Programmspeicherplatz.

Wählen Sie mit dieser Taste den nächsten Titel an oder führen Sie einen schnellen Vorlauf im USB-/Media-/UPnP- Modus aus.

7. Sleep

Drücken Sie diese Taste, um einen Sleep timer zu setzen. Das Radio schaltet nach dem von Ihnen eingestellten Zeitraum in den Standby.

8. Power-Taste Ein/Aus

Schalten Sie durch kurzes Drücken dieser Taste das Gerät ein oder auf Standby.

9. Menu

Ruft das Geräte-Menü auf.

10. Mode

Schaltet zwischen den verschiedenen Betriebsmodi (Internetradio, Lokal- Radio, FM, DAB+, Cloud- Musik, UPnP, AUX, Multimedia, Bluetooth Player) des Radios um.

11. REC/Aufnahme

Startet eine Aufzeichnung des laufenden Radioprogramms auf einen angeschlossenen USB Datenträger.

12. Zurück

Mit dieser Taste gelangen Sie im Menü einen Schritt zurück.
Startet eine Aufzeichnung des laufenden Radioprogramms auf einen angeschlossenen USB Datenträger.
Lautsprecher des Gerätes unterbrochen.

13. Antennenanschluss

Schrauben Sie hier entsprechend dem Bild die im Lieferumfang enthaltene Teleskopantenne an.

14. USB-Anschluss

Verbinden Sie hier das Gerät mit einem USB-Datenträger wie z. B. USB-Stick um von diesen Musikdateien wiederzugeben.

15. Kopfhöreranschluss

Stecken Sie hier einen Kopfhörer ein, um die vom Radio wiedergegebene Musik über einen Kopfhörer zu hören. Bei Anschluss eines Kopfhörers, wird die Musikwiedergabe über die Lautsprecher des Gerätes unterbrochen.

16. AUX-In

Verbinden Sie hier eine externe Audioquelle wie MP3 Player, Smart Phone oder Tablet mit dem 3,5 mm AUX Klinken Kabel.

17. Netzteilanschluss

Verbinden Sie das Gerät an dieser Buchse mit dem Netzteil.

5. FERNBEDIENUNG

Das Radio kann sowohl über die GeräteTasten als auch die Fernbedienung gesteuert werden. Die Steuerung über die Fernbedienung ist die komfortablere und einfachere Art, das Gerät zu bedienen.



1. Standby-Taste

Schalten Sie mit dieser Taste das Gerät ein oder aus.

2. Mode

Schalten Sie hier die verschiedenen Betriebsarten um.

Diese Taste mit einer anderen Funktion belegt werden. Lesen Sie dazu ggf. auch „8.16 Funktion der MODE Taste ändern“ auf Seite 61

3. Mute

Schaltet den Ton des Gerätes lautlos.

4. EQ - Equalizer Funktion

Über diese Taste können Sie die Equalizer Funktion aktivieren und individuelle Klangeinstellungen vornehmen.

5. Zurück

Mit dieser Taste gelangen Sie im Menü einen Schritt zurück.

6. Navigation auf/ab - rechts/links | Lautstärke VOL+ -

Mit diesen Tasten Navigieren Sie durch das Menü.

Mit den Tasten ◀▶ verringern oder erhöhen Sie die Lautstärke.

7. ENTER/OK

Mit dieser Taste bestätigen Sie eine Eingabe.

8. LIST/Programmliste

Ruft die Radio-Programmliste auf.

9. FAV+

Mit dieser Taste können Sie einen angewählten Radiosender zu der Favoritenliste hinzufügen.

10. Steuerung und Anwahl der Musiktitel über USB, UPnP, Media

◀◀ Vorherigen Titel auswählen / Schneller Rücklauf

■ Stoppt die Wiedergabe

▶|| Startet oder Pausiert eine Wiedergabe

▶▶ Nächsten Titel auswählen / Schneller Vorlauf

11. INFO

Zeigt Informationen des laufenden Radioprogramms.

12. Menü

Aktivieren Sie das Menü des Gerätes über diese Taste

13. • Rec

Startet eine Aufzeichnung des laufenden Radioprogramms auf einen angeschlossenen USB Datenträger.

Taste länger als 2 Sekunden gedrückt halten, um das Timer Menü zur Aufzeichnung einer Radiosendung zu aktivieren.

14. Zahlentastatur

15. VOL + / VOL -

Erhöhen oder verringern Sie mit diesen Tasten die Lautstärke.

16. SLEEP

Drücken Sie diese Taste, um einen Sleeptimer zu setzen. Das Radio schaltet nach dem von Ihnen eingestellten Zeitraum in den Standby.

6. INSTALLATION

6.1 Allgemeine Bedienungshinweise

Schalten Sie das Gerät mit der Standby Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät ein oder aus.

Die Lautstärke erhöhen Sie mit der Taste **VOL+** auf der Fernbedienung oder durch Drehen des Reglers am Gerät.

Die Lautstärke verringern Sie mit der Taste **VOL-** auf der Fernbedienung oder durch Drehen des Reglers am Gerät.

Die Menüpunkte können über die Tasten **◀ ▶ ▲ ▼** oder über den Drehregler angewählt werden.

Mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät können Sie eine Auswahl bestätigen.

6.2 Fernbedienung vorbereiten

Entfernen Sie die Batterie Transportsicherung an der Fernbedienung.

Ziehen Sie dazu die Plastiklasche am Batteriegehäuse der Fernbedienung heraus. Damit wird der Batteriekontakt hergestellt.

Um die Batterie der Fernbedienung zu tauschen, öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung. Ziehen Sie das Batteriefach aus der Fernbedienung heraus. Entnehmen Sie die Batterie und setzen Sie eine neue Batterie des gleichen Typs ein.



Bei unsachgemäßer Verwendung von Batterien besteht Explosionsgefahr!

Lesen Sie dazu die Sicherheitshinweise in Kapitel 2.8.

Achten Sie auf die richtige Polung der Batterie!

6.3 Antennenanschluss

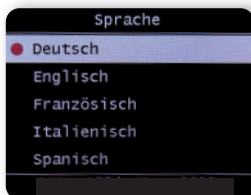
Schrauben Sie die im Lieferumfang enthaltenen Teleskopantenne an den Antennenanschluss auf der Rückseite des Gerätes an.

6.4 Stromanschluss

Verbinden Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzteil mit der entsprechenden Buchse auf der Rückseite des Gerätes. Nun stecken Sie das Netzteil in eine 230 V Steckdose. Schalten Sie das Radio über die Standby Taste der Fernbedienung oder am Gerät ein. Das Gerät startet.

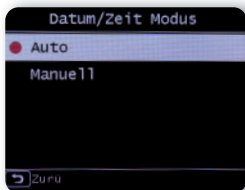


Über die   Tasten der Fernbedienung können Sie die Menüsprache wählen. Bestätigen Sie die gewünschte Menüsprache mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung.



6.5 Datum/Zeit Modus

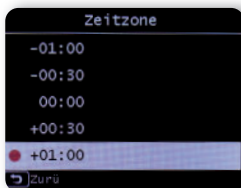
Wählen Sie hier aus, wie das Radio die Uhrzeit synchronisieren soll. Über die   Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Das Gerät ist werkseitig auf automatische Zeiteinstellung konfiguriert. Wenn das Gerät über Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, wird die Uhrzeit und das Datum automatisch synchronisiert. Eine Einstellung der Uhrzeit ist dann nicht erforderlich. Sie können diese Einstellungen jederzeit im Hauptmenü unter dem Punkt System ändern.

6.6 GMT Zeitzone

Wählen Sie hier aus, in welcher Zeitzone Sie sich befinden. Für Deutschland und den größten Teil Europas wählen Sie GMT + 1:00 aus.

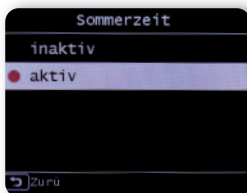


Über die   Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.

6.7 Sommerzeit

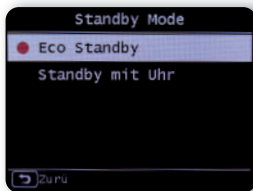
Schalten Sie hier die Sommerzeit ein, wenn aktuell Sommerzeit herrscht.

Über die   Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.



6.8 Standby Mode

Geben Sie in diesem Punkt an, ob die Uhrzeit im Display angezeigt werden soll, wenn das Radio im Standby Betrieb ist.



Über die   Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.

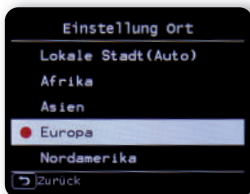
HINWEIS!

Wenn Sie „Standby mit Uhr“ aktivieren, erhöht sich der Stromverbrauch des Gerätes im Standby leicht.

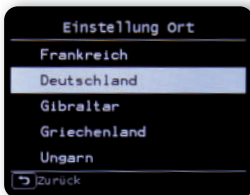
Bitte beachten Sie, dass im ECO-Standby die Funktion des Weckers deaktiviert ist, da die Zeit nicht aktualisiert wird.

6.9 Standort (Erstinstallation)

Wählen Sie den Kontinent und im nächsten Schritt das Land aus, in dem Sie sich befinden, um in Internetradiobetrieb auf lokale Sender aus Ihrer Region zurückgreifen zu können.



Über die Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.



6.10 W-LAN/ Netzwerkauswahl (Erstinstallation)

Im nächsten Schritt werden Ihnen alle verfügbaren W-LAN Netzwerke angezeigt, die sich in Reichweite des Gerätes befinden. Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll und bestätigen Sie mit der Taste **OK**. Geben Sie den W-LAN Schlüssel ein. Mit den **↶** **↷** Tasten auf der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät können Sie ein Zeichen auswählen, mit der Taste **➤** weiter springen.

Bestätigen Sie die Eingabe über das Feld OK.



7. EINSTELLUNGEN

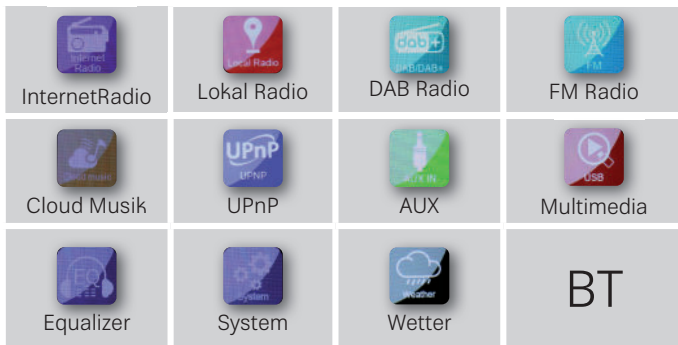
Bitte beachten Sie, dass der Anmeldevorgang am Router einige Zeit dauern kann.

7.1 Grundlegende Bedienung

7.1.1 Taste MENU

Drücken Sie die Menu Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung. Unabhängig von der aktuellen Einstellung des Gerätes gelangen Sie dadurch immer in das Hauptmenü.

Die Navigation im Hauptmenü erfolgt über die Tasten ◀ ▶ ▲ ▼ oder dem Drehregler am Gerät. Das Hauptmenü des Gerätes gliedert sich in folgende Unterpunkte:



Sie können die einzelnen Menüpunkte mit den Pfeillasten ◀ ▶ oder dem Drehregler anwählen.

Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK** der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

7.1.2 Taste Zurück

Mit der Taste Zurück  gelangen Sie in jeder Einstellung immer einen Schritt zurück.

7.1.3 Taste List

Durch Drücken der Taste List erhalten Sie im Radiobetrieb eine Übersicht der zuletzt eingestellten Radiosender.

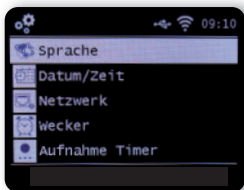
7.1.4 Taste Mode

Über die Taste Mode können Sie durch die verschiedenen Betriebsarten des Radios schalten.

7.2 System

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät und wählen Sie mit den Tasten   den Menüpunkt System aus.

Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK** der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät. Unter diesen Menüpunkt können Sie individuelle Einstellungen des Gerätes vornehmen.

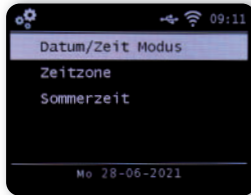


7.2.1 Sprache

Über die   Tasten der Fernbedienung können Sie die Menüsprache wählen. Bestätigen Sie die gewünschte Menüsprache mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung.

7.2.2 Datum Zeit

Über die   Tasten der Fernbedienung können Sie die Auswahl treffen. Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck des Drehreglers am Gerät.



Das Gerät ist werksseitig auf automatische Zeiteinstellung konfiguriert. Wenn das Gerät über Netzwerk mit dem Internet verbunden ist, wird die Uhrzeit und das Datum automatisch synchronisiert. Eine Einstellung der Uhrzeit ist dann nicht erforderlich. Wählen Sie hier aus, wie das Radio die Uhrzeit synchronisieren soll.

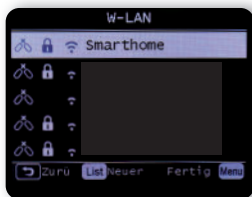
7.2.3 Netzwerk

Damit das Gerät als Internetradio funktionieren kann, muss das Radio in ein Netzwerk mit Internetzugang eingebunden werden.

Sofern Sie dies in der Erstinstallation noch nicht getan haben, können Sie in diesem Menüpunkt die Netzwerkverbindung herstellen.

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät den Menüpunkt System aus.

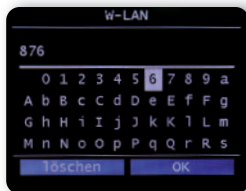
Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK** der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät. Wählen den Menüpunkt Netzwerk an.



Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **OK** der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Wählen Sie das Netzwerk aus, mit dem eine Verbindung hergestellt werden soll und bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

Geben Sie den W-LAN Schlüssel ein. Mit den **◀ ▶** Tasten auf der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät können Sie ein Zeichen auswählen. Bestätigen Sie die Eingabe über das Feld OK.



Bitte beachten Sie, dass der Anmeldevorgang einen Augenblick dauern kann.

7.2.4 Alarm/Wecker

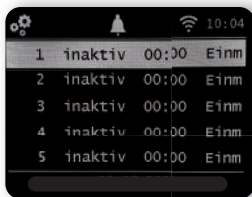
Das Gerät kann als Radiowecker eingesetzt werden.

In diesem Menüpunkt können Sie bis zu 5 Weckzeiten einstellen.

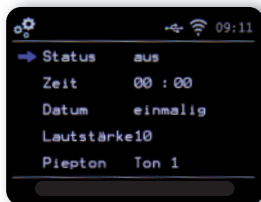
Um eine Weckzeit einzurichten, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten **◀ ▶** der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät den Menüpunkt System aus.

Wählen Sie mit den Tasten **▲ ▼** der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt Wecker an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Wählen Sie einen der 5 verfügbaren Wecker an und bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät oder über die Taste **OK** auf der Fernbedienung.



Aktivieren Sie den Wecker über die Zeile Status.

Stellen Sie in der nächsten Zeile die Zeit ein, zu der der Wecker aktiviert werden soll. Nutzen Sie dazu die Zahlentastatur der Fernbedienung oder den Drehregler am Gerät. Um die einzelnen Eingaben zu bestätigen,

müssen diese mit der Taste **OK** gespeichert werden.

Stellen Sie in der Zeile Datum die Wiederholungsintervalle ein.

Sie können entscheiden ob der Wecker zu der eingestellten Uhrzeit einmalig, täglich, werktags oder nur an Wochenenden aktiviert wird.

Stellen Sie in der nächsten Zeile die Lautstärke ein, mit der der Wecker aktiviert werden soll.

In der Zeile Piepton können Sie sich für einen Weckerton oder für einen Radiosender, der über DAB+, FM Radio oder über das Internet empfangen wird, entscheiden

Bitte beachten Sie, dass bei der Auswahl eines Radiosenders mindestens ein Favoritensender der jeweiligen Empfangsart abgespeichert sein muss.

Um einen Alarm zu stoppen, drücken Sie die  Taste auf der Fernbedienung oder am Gerät.

Um die Schlummer Funktion zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste (außer der Taste Standby) am Gerät.

Der Alarm wird dadurch für 5 Minuten pausiert.

Nach 5 Minuten wird der Alarm wieder aktiviert.

Um den Wecker bis zum nächsten Tag zu deaktivieren, drücken

Sie die  Taste am Gerät.

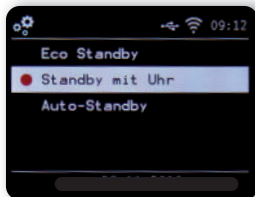
7.2.5 Timer

In diesem Menü können Sie einen eingestellten Aufnahme-Timer bearbeiten. Bitte lesen Sie dazu „8.14 Radiosendungen aufzeichnen“ auf Seite 57.

7.2.6 Standby Modus

Mit dieser Funktion können Sie die Anzeige im Standby Modus anpassen.

Wählen Sie mit den Tasten   der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt Standby Modus an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Wählen Sie hier die gewünschte Funktion aus, und bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät oder mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung.

Eco Standby

In diesem Modus hat das Gerät im Standby eine sehr geringe Stromaufnahme. Die Uhrzeit im Standby wird nicht angezeigt.

Standby mit Uhr

In diesem Modus wird die Uhrzeit im Standby angezeigt, wenn Sie das Gerät über die Standby Taste ausschalten.

Der Stromverbrauch erhöht sich leicht.

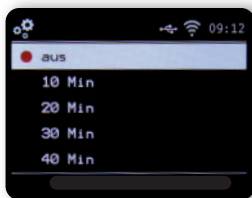
Wenn Sie die Standby Taste lange gedrückt halten, wird der Eco Standby Modus aktiviert.

Auto-Standby

In diesem Modus schaltet das Gerät nach einer einzustellenden Zeit automatisch in den Standby, wenn in diesem Zeitraum keine Bedienung erfolgt ist.

7.2.7 Sleptimer

Über die Sleptimer-Funktion schaltet das Radio automatisch in den Standby Modus. Hier können Sie die Zeit festlegen, nach der sich das Gerät automatisch abschaltet. Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt Sleptimer an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Wählen Sie Aus, um diese Funktion zu deaktivieren oder wählen Sie eine vorgegebene Zeit zwischen 10 und 120 Minuten aus. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit OK auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

7.2.8 Hintergrundbeleuchtung

Mit dieser Funktion können Sie die Helligkeit des Displays ändern. Wählen Sie mit den Tasten   der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt Hintergrundbeleuchtung an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Sie können die Hintergrundbeleuchtung sowohl für den Betrieb, als auch für den Standby Modus anpassen.

7.2.9 Einstellung Ort

Mit dieser Einstellung können Sie die Region einstellen, in der Sie sich befinden. Mit dieser Einstellung selektiert das Radio über die Funktion Local Radio Radiostationen in Ihrer Umgebung.

Wählen Sie mit den Tasten   der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät den Menüpunkt Einstellung Ort an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Wählen Sie im Anschluss den Kontinent und das Land aus, in dem Sie sich befinden.

7.2.10 Softwareupdate

Zur Verbesserung der Funktionen des Gerätes kann eine Aktualisierung der Betriebssoftware nötig sein. Über die USB Schnittstelle haben Sie die Möglichkeit, die Betriebssoftware Ihres Radios zu aktualisieren, die, sofern erforderlich, auf www.kathrein-ds.com zum Download bereit steht. Die auf der Internetseite zur Verfügung gestellte Software muss entpackt werden. Die entpackte Datei spielen Sie dann auf ein entsprechendes Speichermedium und verbinden dieses via USB Anschluss mit dem Radio.

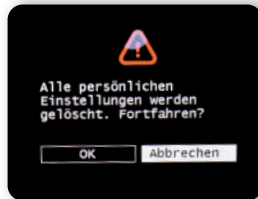
Bitte entnehmen Sie die Vorgehensweise zum Software Update aus der im Download der Software befindlichen Beschreibung.

Alternativ kann das Update auch über die Netzwerkverbindung vorgenommen werden. Wählen Sie in diesem Fall die Zeile Über Netzwerk an.

7.2.11 Werkseinstellungen

In diesem Menüpunkt können Sie das Gerät in den Auslieferungszustand versetzen. Im Anschluss startet das Gerät mit der ersten Inbetriebnahme.

Wählen Sie mit den Tasten   der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Menü System den Menüpunkt Werkseinstellungen an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Bestätigen Sie mit OK, wenn Sie die Werkseinstellung aufrufen möchten. Wählen Sie Abbrechen an, wenn Sie diese Aktion abbrechen möchten.

Wenn Sie die Werkseinstellungen aktivieren, wird das Gerät in den Auslieferungszustand gesetzt. Alle gespeicherten Sender und Favoritenlisten gehen dabei verloren.

7.2.12 Version

Sie können in diesem Menüpunkt Informationen zur auf dem Gerät installierten Firmware-Version einsehen.

Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Menü System den Menüpunkt Version an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

8. BEDIENUNG

8.1 DAB+ Radio

In diesem Radiomodus können Sie digital übertragene Radiosender empfangen. Halten Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät gedrückt und wählen Sie mit den Tasten **◀ ▶** den Menüpunkt DAB/DAB+ aus.

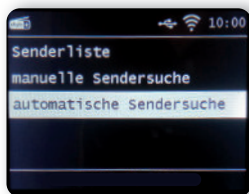
Bestätigen Sie die Auswahl durch Druck auf den Drehregler am Gerät oder durch Druck auf die Taste **OK** auf der Fernbedienung.

8.1.1 Senderliste

Drücken Sie die Taste **List**, um die im Gerät vorhandene DAB Senderliste aufzurufen. Über diese Senderliste können Sie nun einen gewünschten Sender aufrufen. Bitte beachten Sie, dass eine DAB Senderliste nur dann vorhanden ist, wenn zuvor ein DAB Sendersuchlauf erfolgreich durchgeführt wurde. Bitte lesen Sie dazu auch Kapitel 8.1.2.

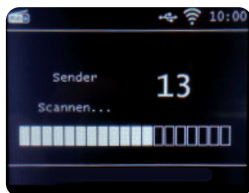
8.1.2 DAB Suchlauf

Um einen automatischen Sendersuchlauf im DAB-Empfangsmodus zu starten, drücken Sie die Taste Zurück **↶** ggf. mehrfach. Sollte das Radio noch keine Programme im DAB Modus gespeichert haben, wird ein Suchlauf automatisch gestartet, sobald das Radio in den DAB-Empfangsmodus geschaltet wird.



Wechseln Sie in die Zeile automatische Sendersuche und bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Das Radio sucht nun automatisch nach allen empfangbaren digitalen Radiostationen und speichert diese im Anschluss in eine Senderliste. Diese können Sie, wie in Kapitel 8.1.1. beschrieben aufrufen.



Die Zahl auf der rechten Seite zeigt die Anzahl der gefundenen Radiostationen an. Nach erfolgreicher Suche startet das Radio mit der Wiedergabe des zuerst gefundenen Senders.

8.1.3 DAB Manuelle Suche

Sie können DAB Radiosender auch manuell suchen.

Dazu muss die Sendefrequenz bekannt sein.

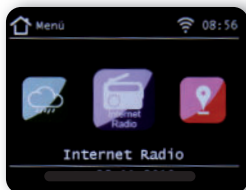
Wählen Sie über diesen Menüpunkt die gewünschte Sendefrequenz an und bestätigen Sie mit der Taste **OK**.

8.2 Internet Radiostation auswählen

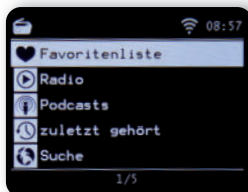
Wählen Sie mit den Pfeillasten ◀ ▶ im Hauptmenü des Gerätes den

Punkt Internetradio an und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste

OK der Fernbedienung oder durch Druck auf die Taste **OK** am Gerät.



Sobald Sie in den Internetradio-Modus gewechselt haben, gelangen Sie in die Übersicht.



Es stehen Ihnen hier verschiedene Listen zur Verfügung.

Favoritenliste

Diese Liste zeigt Ihnen alle individuell gespeicherten Radiosender an. Um einen Radiosender zu speichern, lesen Sie bitte auch Kapitel 8.5.

Radio

In diesem Punkt erhalten Sie verschiedene Radioprogrammlisten.

Podcasts

Hier können Sie aus einer Reihe von Radiopodcasts wählen.

Verlauf

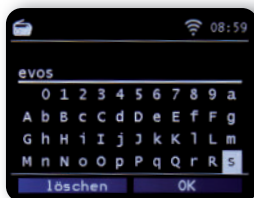
In dieser Liste befinden sich die 40 Radiosender, die als letztes ausgewählt worden sind.

Suche

Über diese Funktion können Sie gezielt nach einem Radiosender suchen.

8.3 Suche eines Internetradio-Senders

Wählen Sie die Zeile Suche an und bestätigen Sie mit dem Drehregler am Gerät oder über die Taste **OK** auf der Fernbedienung.



Geben Sie mit Hilfe der Tastatur auf der Fernbedienung im Suchfeld den Namen des Radiosenders ein.

Nutzen Sie dazu die Tasten    .

Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **OK**.

Das Radio sucht nun nach allen Sendern, die dieser Eingabe entsprechen. Wählen Sie einen Sender mit den Tasten   aus und bestätigen Sie mit dem Drehregler am Gerät oder über die Taste **OK** auf der Fernbedienung.

8.4 Radiostationen abspeichern

Sie können bis zu 4 Radiostationen auf einer Stationsspeicher-Taste abspeichern.

Wählen Sie einen Radiosender aus, den Sie abspeichern möchten und halten Sie die StationsspeicherTaste am Gerät, auf der Sie den Radiosender abspeichern möchten für ca. 3 Sekunden gedrückt. Der Radiosender wird abgespeichert.

Die Radiostation kann nun über diese Taste aufgerufen werden.

8.5 Radiostationen in Favoritenliste abspeichern

Radiostationen können in einer Favoritenliste abgespeichert werden, die Sie über die FavoritenTaste der Fernbedienung schnell aufrufen können. In dieser Liste können Sie bis zu 100 Favoriten Radioprogramme abspeichern.

Wählen Sie eine Radiostation aus, die Sie in die Favoritenliste aufnehmen möchten.

Drücken Sie die **FAV+** Taste auf der Fernbedienung.

Wählen Sie eine Speicherplatz Nummer aus, auf der Sie die Radiostation abspeichern möchten.

Halten Sie die **FAV+** Taste auf der Fernbedienung für ca. 2 Sekunden gedrückt. Der Radio Sender wird auf der angewählten Position abgespeichert.

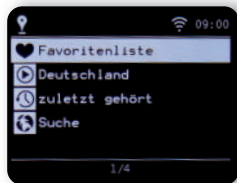
8.6 Lokale Radiostationen

Um Ihnen die Suche nach Sendern Ihrer Umgebung im Internetradiobetrieb zu erleichtern, können Sie im Menü des Gerätes gezielt nach Radiostationen aus Ihrer Region suchen. Wählen Sie im Hauptmenü des Gerätes mit den Tasten ◀ ▶ der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät den Punkt Lokal Radio aus.



Unter diesem Menüpunkt ist eine Auswahl verschiedener Internetradiostationen nach Landesregionen sortiert, die über diesen Weg leichter abgerufen werden können.

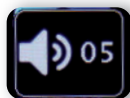
Wählen Sie in diesem Menüpunkt eine gewünschte Programmliste über die Tasten ▲ ▼ aus.



Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **OK**.

8.7 Lautstärke ändern

Ändern Sie die Lautstärke über die Tasten **VOL+/VOL-** auf der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät.



Um den Ton des Radios stumm zu schalten, drücken Sie die Taste **Mute** auf der Fernbedienung.

8.8 Betriebsart umschalten

Drücken Sie die Taste **MODE** auf der Fernbedienung, um zwischen den Betriebsmodi AUX, UPnP, Lokal Radio, DAB+ Radio, FM Radio, Cloud Musik, UPnP, AUX IN, Multimedia, Internetradio, und Bluetooth zu wechseln.

8.9 AUX IN

Sie können ein externes Musik Wiedergabe-Gerät, wie z.B. einen MP3-Player an das Radio anschließen.

Schließen Sie dazu mit Hilfe eines passenden Kabels ein externes Gerät an der Radiorückseite an und schalten Sie dieses Gerät ein. Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät AUX aus.

Bestätigen Sie mit OK auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Alternativ können Sie in den AUX Modus schalten, indem Sie die Taste **MODE** am Gerät so oft drücken, bis der AUX Modus aktiviert ist.



Nun können Sie Musik vom externen Gerät wiedergeben. Die Steuerung (Titel vor, zurück, Stop, Play) erfolgt hierbei über das angeschlossene Gerät, die Wiedergabe-Lautstärke kann über die **VOL+/VOL-** Tasten bzw. den Drehregler des Radios oder über das externe Gerät geregelt werden.

Bitte beachten Sie, dass Sie zum Anschluss des externen Gerätes ein passendes Kabel benötigen.

Am Radio ist der AUX IN Eingang passend für einen 3,5 mm Klinken-Stereo-Stecker vorbereitet.

8.10 UPnP

Sofern das Radio in ein Drahtlosnetzwerk eingebunden ist, kann das Radio auch als Mediaplayer genutzt werden, um via UPnP Musikdateien von im Netzwerk eingebundenen Geräten wie PCs oder Smartphones wiederzugeben. Voraussetzung ist hier einerseits die Einbindung der Gerät ein das gleiche Heimnetzwerk und andererseits die Freigabe der entsprechenden Medieninhalte in diesem Netzwerk.

Um die UPnP auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten **◀ ▶** der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät UPnP aus.

Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Wählen Sie einen Titel aus, den Sie abspielen möchten und bestätigen Sie mit dem Drehregler am Gerät oder über die Taste **OK** auf der Fernbedienung.



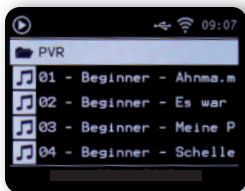
8.11 USB Wiedergabe/Multimedia

Sie können MP3 Musikdateien von einem USB Datenträger abspielen. Setzen Sie dazu einen USB Datenträger mit Musikdateien in die auf der Rückseite befindlichen USB Buchse ein.

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät Multimedia aus.

Bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

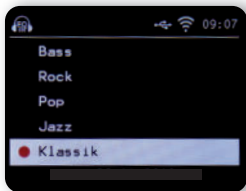
Wählen Sie einen Titel aus, den Sie abspielen möchten und bestätigen Sie mit dem Drehregler am Gerät oder über die Taste **OK** auf der Fernbedienung.



8.12 EQ (Equalizer)

In diesem Bereich können Sie bestimmte Klangvoreinstellungen anwählen. Neben mehreren Klangvoreinstellungen können Sie den Klang Ihres Radios auch individuell einstellen und diese Einstellung unter Mein EQ abspeichern.

Wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät im Hauptmenü den Menüpunkt Equalizer an und drücken Sie die Taste **OK** auf der Fernbedienung oder bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät.



Wählen Sie mit den Tasten ▲ ▼ der Fernbedienung oder mit Hilfe des Drehreglers am Gerät eine Klangvoreinstellung aus und bestätigen Sie mit der Taste **OK** auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät.

Im Punkt **Mein EQ Profil** können Sie die Grundeinstellung des Radios ändern. Hier können Sie die Grenzfrequenz für hohe Töne (Treble) und tiefe Töne (Bass) entsprechend Ihres Klangempfindens anpassen.



Im Punkt EQ Advanced Settings können Sie verschiedene Frequenzbereiche anpassen.

8.13 Wetter

Das Gerät kann aktuelle Wetterinformationen von Ihrem Standort anzeigen.

Um die Wetterinformationen aufzurufen, wählen Sie im Hauptmenü des Radios den Menüpunkt Wetter an und bestätigen Sie mit Taste **OK**.



Über die Taste **MENU** können Sie den Standort für die Wettermeldung ändern. Geben Sie dazu den Namen der Stadt ein, von der Sie die aktuellen Wetterinformationen abrufen möchten.

Sofern das Gerät mit dem Internet verbunden ist, können Sie sich Wetterinformationen über das Display des Gerätes anzeigen lassen.

Bitte beachten Sie:

Das Gerät greift für die Wettervorhersage auf einen Internet-Server zu, auf dem die Wetterinformationen abgelegt sind.

Daher können die angezeigten Wetterdaten eventuell von den tatsächlichen Wetterdaten an Ihrem Standort abweichen.

8.14 Radiosendungen aufzeichnen

Mit dem Gerät können Sie UKW, DAB+ und Internetradio-sendungen auf einem angeschlossenen USB Datenträger aufzeichnen. Das Radio legt auf dem angeschlossenen USB Datenträger einen Ordner an, in dem alle Aufzeichnungen abgespeichert werden. Der Ordner hat die Bezeichnung PVR. Die Dateien werden im vom Radiosender übertragenen Audio-Format abgespeichert. Sie können eine Sendung direkt im laufenden Betrieb aufzeichnen, sofern Sie einen USB Datenträger am Radio angeschlossen haben. Drücken Sie während einer laufenden Sendung die **Record** Taste (Rec) am Gerät oder auf der Fernbedienung. Es erscheint ein rotes Aufnahmesymbol im Display.

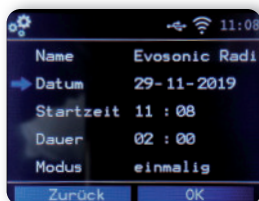


Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die **Stopp** Taste und bestätigen Sie die Abfrage mit der Taste **OK**. Die Aufnahmen aus dem DAB+-Mode können nur mit dem DAB+ link M11/S12 abgespielt werden.



Mit dem Radio können Sie, ähnlich wie bei einem Video- oder DVD-Recorder auch Timeraufnahmen programmieren, um Radiosendungen aufzuzeichnen, wenn Sie z.B. nicht zu Hause sind. Halten Sie dazu die **Record** Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung länger als 2 Sekunden gedrückt.

Alternativ wählen Sie im Menü System den Punkt Timer aufnehmen an.



Name: Wählen Sie hier das Radioprogramm aus, das aufgezeichnet werden soll.

Datum: Geben Sie hier das Datum ein, zu dem der Timer starten soll.

Startzeit:	Markieren Sie die Zeile Startzeit, drücken Sie die Taste OK und geben Sie hier die Zeit mit Hilfe der Pfeillasten auf/ab auf der Fernbedienung oder über den Drehregler zu der der Timer aktiviert werden soll.
Dauer:	Stellen Sie hier die Aufnahmedauer in Stunden und Minuten ein.
Modus:	Legen Sie hier fest, ob die Aufnahme einmalig oder täglich erfolgen soll.

8.15 Radio als Bluetooth Empfänger

Das Radio kann via Bluetooth mit einem externen Gerät (z.B. Smartphone/Tablet) verbunden werden. Über die Bluetoothverbindung können dann Medien (lokal gespeicherte MP3 Dateien, gestreamte Musik, Webradio)

vom externen Gerät über das Radio wiedergegeben werden.

Wählen Sie über das Menü den Punkt Bluetooth an.

Damit Sie via Bluetooth Audiodateien an das Radio senden können, muss eine Bluetooth Verbindung hergestellt werden.

8.15.1 Bluetooth-Verbindung herstellen

Drücken Sie die Taste **MENU** am Gerät oder auf der Fernbedienung und wählen Sie den Bluetooth Modus an.

Wenn Sie den Bluetooth Modus am Radio ausgewählt haben, befindet sich im Pairing Modus und sucht nach zu verbindenden Bluetooth-Geräten.

Aktivieren Sie nun die Bluetooth-Funktion des zu verbindenden externen Gerätes (Näheres hierzu entnehmen Sie auch der Bedienungsanleitung des zu verbindenden Gerätes). Suchen Sie in der Übersicht der verfügbaren Geräte nach „DAB+ link M11 oder DAB+ link S12“, wählen Sie dieses aus und stellen Sie die Verbindung her.

8.15.2 Medien via Bluetooth wiedergeben

Haben Sie, wie in Kapitel 8.15.1 beschrieben, eine Bluetooth-Verbindung hergestellt, können Sie auf dem externen Gerät gespeicherte Musikdateien über das Radio wiedergeben.

Hierzu gehen Sie wie folgt vor:

Starten Sie die Wiedergabe der Musik auf dem externen Gerät, indem Sie die entsprechende Wiedergabefunktion (MP3 Player usw.) einschalten bzw. wählen Sie aus der jeweiligen Wiedergabeliste einen Titel aus und beginnen Sie mit der Wiedergabe.

8.15.3 Radio als Bluetooth Sender

Das Radio kann als Bluetooth Sender genutzt werden.

Damit ist es möglich, Audiosignale des Radios über Bluetooth an geeignete Bluetooth Empfangsgeräte zu übertragen.

(z. B. Bluetooth-Kopfhörer). Um in den Bluetooth Sendebetrieb zu gelangen, gehen Sie wie folgt vor:

Stellen Sie sicher, dass das Bluetooth Empfangsgerät aktiviert und bereit ist. Gehen sie im Menü **Einstellungen** → **Bluetooth** → **Bluetooth Geräte**. Das Radio sucht nun nach Bluetooth Empfangsgeräten (z. B. Kopfhörer, Soundbox, ...).

Wählen Sie das gewünschte Empfangsgerät aus der Bluetooth Liste aus.

Bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler.

Die Bluetooth Verbindung zu dem Empfangsgerät wird damit hergestellt.

HINWEIS!

Wenn eine Bluetooth Verbindung zu einem Empfangsgerät hergestellt wurde, sind die Lautsprecher am Radio deaktiviert. Der Ton ist in dieser Einstellung nur am Bluetooth-Empfangsgerät zu hören.

8.16 Funktion der MODE Taste ändern

Sowohl auf der Fernbedienung des Gerätes als auch am Gerät selber befindet sich die Taste MODE, deren Funktion geändert werden kann. Um die Funktion dieser Taste an Ihre Bedürfnisse anzupassen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung oder am Gerät und wählen Sie mit den Tasten  oder dem Drehregler den Menüpunkt **System** aus.

Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste OK der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät. Wählen Sie den Punkt Tastenbelegung an und bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler. Bestätigen Sie MODE und wählen die gewünschte Funktion aus, die bei Betätigung der MODE Taste aufgerufen werden soll. Verlassen Sie das Menü über die Zurück Taste.

8.17 Cloud Musik

Mit dem DAB+ link M11 und DAB+ link S12 können Sie neben UKW, Internet- und DAB Radiostationen auch zahlreiche Internet Musik Streaming Dienste nutzen. Das Radio unterstützt die Angebote folgender Streaming Anbieter:

deezer, napster, TIDAL, qobuz, SOUNDMACHINE, HIGHRESAUDIO, CALM RADIO *

(*Stand Drucklegung, Änderungen jederzeit möglich.)

Wenn Sie einen oder mehrere Streaming Dienste nutzen möchten, benötigen Sie eine Registrierung beim jeweiligen Anbieter. Nähere Informationen zur Anmeldung erhalten Sie auf der Homepage des jeweiligen Anbieters.

Wählen Sie Ihren Musik Streaming Anbieter im Hauptmenü aus und bestätigen Sie mit OK.

Geben Sie die Zugangsdaten für Ihren Account in der entsprechenden Maske ein. Haben Sie alle Daten korrekt angegeben, sollten Sie direkten Zugriff auf den Musikdienst haben.

8.18 EWF Funktion Katastrophen-Warnung

8.18.1 Was bedeutet EWF?



„Emergency-Warning-Functionality“ – kurz EWF, ermöglicht die schnelle und zuverlässige Warnung der Bevölkerung im Katastrophenfall.

Egal ob Hochwasser, extreme Unwetter, Chemieunfall oder Terroranschlag – das Digitalradio informiert über drohende Gefahren.

Das laufende Radioprogramm wird im Falle einer Notfallalarmierung unterbrochen und die Radiogeräte schalten selbstständig auf den Warn- und Informationskanal um. Radios, die sich im „Standby-Betrieb“ befinden, werden automatisch aktiviert. Zusätzlich zur Warndurchsage erscheint auf den Radiodisplays die Warnmeldung mehrsprachig und mit detaillierten Instruktionen und Hinweisen.

Derzeit befindet sich EWF noch im Probetrieb und wird nicht standardmäßig ausgestrahlt. Sobald sich dieses Verfahren im Regelbetrieb befindet kann darauf zugegriffen werden.

8.18.2 EWF Funktionen einstellen

Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung oder am Gerät, und wählen Sie mit den Tasten ◀ ▶ der Fernbedienung oder über den Drehregler am Gerät System aus. Bestätigen Sie mit OK auf der Fernbedienung oder durch Druck auf den Drehregler am Gerät. Wählen Sie den Menüpunkt EWF an und bestätigen Sie durch Druck auf den Drehregler am Gerät oder mit OK auf der Fernbedienung.

ON/OFF

Aktivieren oder Deaktivieren Sie in der Zeile On/Off die EWF Funktion.

Lautstärke einstellen

Stellen Sie hier die Lautstärke ein, mit der eine Warnmeldung abgespielt werden soll.

Standby Monitor

Im Bedarfsfall werden über DAB zusätzliche Textinformationen übertragen. Wenn diese im Display angezeigt werden sollen, wählen Sie aktiv.

Journaline einstellen

Hier können Sie zusätzlich noch den Textdienst zur Warnmeldung aktivieren.

8.19 Bedienung über App



Mit der Applikation **Soundmate** können Sie Ihr kompatibles Internetradio per Tablet oder Smartphone bedienen.

Die App ist sowohl für iOS als auch für Android Betriebssysteme geeignet.

HINWEIS!

Diese Beschreibung entspricht der App Stand 05/2023.

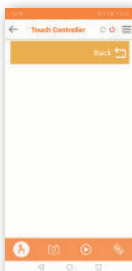
Im Zuge von Software Aktualisierungen der App können sich Funktionen oder das Erscheinungsbild ändern.

Laden Sie sich dazu die Applikation aus dem Google Play Store® für Android ® Betriebssysteme, oder über den itunes Store für iOS ® Betriebssysteme herunter und installieren Sie die App auf Ihrem Smartphone.



Starten Sie die Applikation:

Beim Starten der App erkennt diese automatisch das Radio, sofern dieses im selben Netzwerk angemeldet ist. Das Hauptmenü der App ist strukturiert, wie das Menü des Radios. Die verwendeten Icons der App sind mit den Symbolen des Menüs des Radios vergleichbar. Tippen Sie auf das gefundene Radio, um das die App zu starten.



Touch Controller

Mit Hilfe des Touch Controllers können Sie durch Wischen nach rechts oder links/ oben oder unten verschiedene Funktionen wie z.B. die Lautstärkeänderung oder Programmwahl steuern.



Favoriten Sender aufrufen

Über diese Funktion können Sie Ihre abgespeicherten Favoriten Radiosender aufrufen. Wählen Sie aus der Liste einen gewünschten Radio Favoritensender aus.

Radio-Favoritensender können Sie im Radio, wie in der Bedienungsanleitung des Radios beschrieben, abspeichern.



Betriebsart umschalten

Über dieses Feld können Sie die verschiedenen Betriebsarten des Radios auswählen. Die Auswahlmöglichkeiten der Betriebsarten hängen von den Funktionen des verbundenen Radios ab.



Wiedergabe Funktion

Über diesen Button rufen Sie die aktuelle Wiedergabe auf. Hier können Sie Radiostationen über Internet, DAB+ oder FM auswählen. Außerdem können Sie hier die Wiedergabelautstärke ändern.

Hier können Sie auch eine Aufnahme auf einen USB Datenträger starten.

Neben dem eingeschalteten Radiosender werden zusätzlich vom Radiosender übertragene Informationen des aktuell laufenden Programms angezeigt.



Fernbedienung

Mit der Funktion Fernbedienung besteht die Möglichkeit, das Radio mit einer virtuellen Fernbedienung zu steuern.

Tippen Sie dazu im unteren Bereich das Fernbedienungssymbol an.

Alle Funktionen des Radios können Sie nun mit Hilfe der virtuellen Fernbedienung steuern.

9. FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Keine Displayanzeige, Radio reagiert nicht auf Bedienung	Stellen Sie die Stromverbindung über das im Lieferumfang enthaltene Netzteil her.
Bedienung über Fernbedienung ist nicht möglich	Batterie leer oder nicht korrekt eingesetzt. Bitte überprüfen Sie, ob die Batterie in der richtigen Richtung eingesetzt sind. Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät.
DAB+ Empfang gestört	Keine Sender vorhanden Führen Sie einen Suchlauf durch. Antenne nicht vollständig ausgezogen. Verändern Sie den Standort des Radios (ggf. näher ans Fenster), führen Sie erneut einen Suchlauf durch.
Radioprogramme nur mit Aussetzern zu hören	Wechseln Sie den Standort des Radios.
AUX Wiedergabe funktioniert nicht	Radio ist im falschen Modus. Wechseln Sie zum Modus "AUX" Kabelverbindung fehlerhaft. Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen Radio und externem Gerät

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Schlechte Audioqualität bei der Wiedergabe von Musik	Datei mit geringer Bitrate. Überprüfen Sie die Audiodatei. Tipp: Bei MP3 Dateien sollte die Bitrate 192Kbit/s oder höher sein.
Lautstärke zu gering	Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung am Radio. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellung des gekoppelten Gerätes, von dem Sie die Musik abspielen.
Netzwerkverbindung kann nicht aufgebaut werden	Überprüfen Sie die W-LAN Funktion. Aktivieren Sie die DHCP Funktion des Routers, an dem das Radio angemeldet werden soll. Eventuell ist eine Firewall im Netzwerk aktiv.
W-LAN Verbindung kann nicht aufgebaut werden	Überprüfen Sie die Verfügbarkeit von W-LAN Netzwerken. Verringern Sie den Abstand zwischen W-LAN Router und dem Radio. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige WEP/WPA Passwort bei der Anmeldung an einen W-LAN Router verwenden.

Symptom	Mögliche Ursache und Abhilfe
Keine Internetradiosender verfügbar	Überprüfen Sie die Zugangspunkte des Netzwerks. Der Radiosender ist momentan nicht verfügbar. Der Link des Senders wurde geändert oder überträgt momentan nicht mehr.
USB Datenträger wird nicht erkannt	Stellen Sie sicher, dass der USB Datenträger FAT32 formatiert ist.
Das Gerät gibt keinen Ton aus. Alle anderen Funktionen OK.	Kopfhörer im Gerät eingesteckt. Ziehen Sie den Kopfhörer ab.

10. AUFBEWAHRUNG

Bei Nichtverwendung ziehen Sie bitte das Netzteil aus der Steckdose, trennen Sie die Zuleitung des Netzteils vom Radio ab und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, vor Staub geschützten Ort auf. Bei längerer Nichtbenutzung muss die Batterie aus der Fernbedienung entnommen werden.

11. MARKENHINWEISE

Hier erwähnte Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer.

12. ENTSORGUNGSHINWEISE

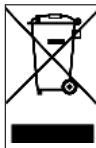
12.1 ENTSORGUNG der Verpackung

Die Verpackung Ihres Gerätes besteht ausschließlich aus wiederverwertbaren Materialien. Bitte führen Sie diese entsprechend sortiert wieder dem "Dualen System" zu.



12.2 ENTSORGUNG des GERÄTES

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen gemäß Richtlinie 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte fachgerecht entsorgt werden. Bitte geben Sie dieses Gerät am Ende seiner Verwendung zur Entsorgung an den dafür vorgesehenen örtlichen Sammelstellen ab.



12.3 ENTSORGUNG von Batterien

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Das rechts abgebildete Symbol bedeutet, dass Sie als Verbraucher verpflichtet sind, alle Batterien und Akkus einer gesonderten Entsorgung zuzuführen.



Entsprechende Sammelbehälter stehen im Fachhandel und zahlreichen öffentlichen Einrichtungen bereit. Informationen zur Entsorgung alter Batterien und Akkus erhalten Sie zusätzlich auch bei Entsorgungsfachbetrieben, Stadt- und Gemeindeverwaltungen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltöne bedeutet, dass die Batterie/ der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

13. EIGENSCHAFTEN UND TECHNISCHE DATEN

Internetradio	
Audiocodecs	MP3 (Bitrate bis 320 Kbits/s, Abtastrate bis zu 48 KHz) AAC/AAC+ (Bitrate bis 320 Kbits/s, Abtastrate bis zu 48 KHz) WMA (Bitrate bis 320 Kbits/s, Abtastrate bis zu 48 KHz) WAV
DAB/DAB+/FM	
Empfangsbereich	DAB Band III 174 MHz - 240 MHz FM 87,5 MHz -108 Mhz
Ton	
Lautsprecher	2 x 15 W Output Musik Leistung 3" Lautsprecher an 6 Ω
Display	
TFT Color Display	3,2 Zoll Farb-Display
Anschlüsse	
Kopfhörer AUX IN	3,5 mm Klinkenbuchse Stereo 3,5 mm Klinkenbuchse Stereo
Polung Spannungsversorgungs An- schluss	
USB-Buchse	USB 2.0 Standard

Betriebsbedingungen	
Temperaturbereich	0 °C – 45 °C
Luftfeuchtigkeit	20 – 80 % relative Luftfeuchtigkeit
W-LAN Schnittstelle	
Frequenzereich	2,412 GHz - 2,4835 GHz
Modulation	CCK, DQPSK, DBPSK, 64-QAM, 16-QAM, QPSK, BPSK,
IEEE Standards	IEEE 802.11b/g /n
W-LAN Datenrate	1, 2, 5.5, 11Mbps
802.11b:	6, 9, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps
802.11g:	HT20 bis 72,2 Mbps
802.11n	HT40 bis 150 Mbps
Sendeleistung	18,5dBm (Max)
Technische Daten des Netzteils DAB+ link S12	
Modellkennung DAB+ link S12	SOY-1500240EU-056B
Eingangsspannung	100 – 240V
Eingangswechselstrom frequenz	50 Hz
Ausgangsspannung	15 V
Ausgangsstrom	2,4 A
Ausgangsleistung	36 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85,60 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	87,41 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	<0,1 W

Technische Daten des Netzteils DAB+ link M11

Modellkennung	SOY-1500150EU-063G
Eingangsspannung	100 – 240V
Eingangswechselstromfrequenz	50 Hz
Ausgangsspannung	15 V
Ausgangsstrom	1,5 A
Ausgangsleistung	22,5 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	82,50 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	82,61 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	<0,1 W

Lagerbedingungen

Nur in trockenen Räumen lagern.

Abmessungen und Gewicht DAB+ link S12

Breite x Höhe x Tiefe in mm	262 x 104 x 110
Gewicht	1770 g

Abmessungen und Gewicht DAB+ link M11

Breite x Höhe x Tiefe in mm	182 x 104 x 110
Gewicht	1122 g

Batterie Fernbedienung

Typ	CR 2025 / 3 V
-----	---------------

14. SERVICE UND SUPPORT

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung.

Änderungen vorbehalten.

Die Gewährleistungszeit für das Kathrein DAB+ link M11 und DAB+ link S12 entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Sollten Sie wieder erwarten Probleme mit Ihrem Radio haben wenden Sie sich bitte an:

KATHREIN Digital Systems GmbH Support

Eiselauer Weg 13

89081 Ulm

Telefon: +49 731 270-909 70

Email: support@kathrein-ds.com

15. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die KATHREIN Digital Systems GmbH, dass die Geräte
DAB+ link M11 | weiß mono (BN: 280500008),
DAB+ link M11 | schwarz mono (BN: 280500009),
DAB+ link S12 | weiß stereo (BN: 280500010) und
DAB+ link S12 | schwarz stereo (BN: 280500011)
der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der
EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse
verfügbar: www.kathrein-ds.com

16. RECHTLICHER HINWEIS

Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen technischen
Daten und beschriebenen Funktionen entsprechen dem Stand der
Drucklegung und können sich ohne vorherige Ankündigung ändern.
Für Druckfehler und Irrtümer übernehmen wir keine Haftung.
Abschrift und Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung
der KATHREIN Digital Systems GmbH gestattet. Stand: 07/2023